Form No. 3397-371 Rev A

中央喷洒臂延长组件

2015 年及以后型号的 Multi Pro® WM、1750 或 5800 草坪打药车

型号 131-3755

安装说明

注意： 先安装此组件，然后再安装超声波喷洒臂组件或泡沫标记组件。

注意： 请根据正常操作位置确定机器的左右侧。

⚠ 警告

加利福尼亚州
第65号提案中警告称：
此产品包含加利福尼亚州已知的能致癌、致出生缺陷或损害生殖系统的化学物质。

⚠ 警告

喷洒系统中使用的化学物质，可能会对您、旁观者、动物、植物、土壤或其他财产造成危害和中毒。

- 请仔细阅读并遵守所使用的所有化学品的警告标签和《物料安全数据表》（MSDS），按照化学品制造商的建议来保护自己。例如，使用适当的面部和眼部等个人防护装备（PPE）、手套或其他能防止化学品接触身体的装备。
- 切记，使用的化学品可能不止一种，每种化学品的信息都应进行评估。
- *如果未提供此信息，请拒绝操作或使用打药车。*
- 使用喷洒系统之前，请确保系统已经过三次冲洗，已根据化学品制造商的建议进行中和，且所有阀门均已循环冲洗三次。
- 确认附近有足够的净水和肥皂，并立即冲洗掉您接触到的任何化学品。

© 2015—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

注册： www.Toro.com.

CE

译文 (ZH)
美国印刷
保留所有权利
3397-371 A

安装

散装零件

使用下表进行核对，确保所有零件已装运。

程序	说明	数量	用途
1	不需要零件	-	卸下喷洒臂组件。
2	螺栓（3/8 x 1英寸） 螺母（3/8英寸） 中央喷洒臂延长组件 右喷洒臂软管 喷嘴安装架 螺母（5/16英寸） 软管（23cm（9-1/8 英寸）） 铆钉	2 2 1 1 1 1 2 2	安装中央喷洒臂延长组件。
3	托架螺栓（1/2 x 1-1/4 英寸） 锁紧螺母（1/2 英寸） 安装面板 槽铁固定板 液压软管 供水软管	4 4 1 1 4 2	将喷洒臂组件安装到机器上。

1

卸下喷洒臂组件

不需要零件

卸下侧翼喷洒臂

注意： 除非另有说明，请保留您卸下的所有五金件；您将使用这些五金件安装中央喷洒臂延长组件。

⚠ 警告

不当提升重型机器和附件可能导致重伤甚至死亡事故。

在提升重型机器和附件时，请使用与设备重量配套的提升设备，例如链条和箍带。

1. 将喷洒臂延伸至喷洒位置。
2. 将打药车移停到水平地面上，刹好手刹，停止泵，停止发动机，然后拔下点火钥匙。
3. 用提升设备支撑喷洒臂。
4. 从水箱后面的机器右侧拆下 3 个软管接头的叉子，并将软管接头与喷洒臂段阀断开（图1）。

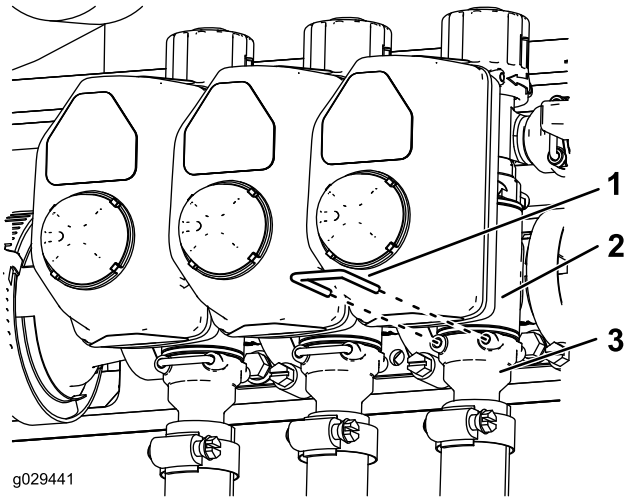


图1

1. 固定叉
2. 喷洒臂段阀歧管
3. 软管接头

5. 松开连接至左右喷洒臂上的 2 个软管的软管夹，并拆下软管（图2）。

注意： 丢弃软管，保留软管夹和接头。

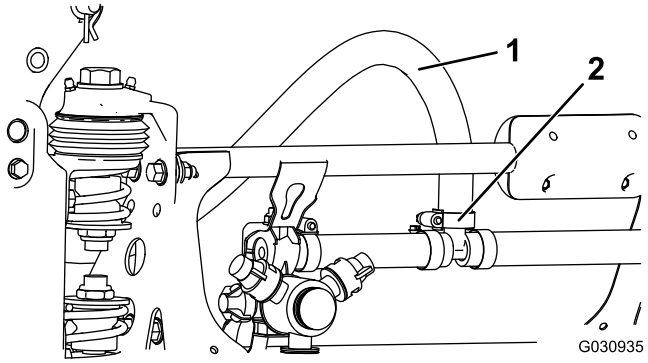


图2

1. 软管
2. 软管夹

6. 从喷洒臂提升阀门组件和液压油缸上拆下 4 根液压软管。

注意： 丢弃液压软管。

7. 拆下将枢轴销紧固到右翼喷洒臂组件的螺栓和螺母（图3）。

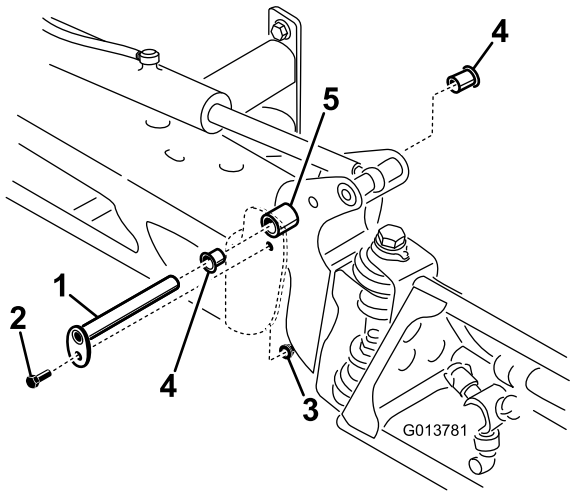


图3

1. 枢轴销
2. 螺栓
3. 螺母
4. 尼龙轴套
5. 枢轴支架

8. 拆下枢轴销（图3）。
9. 从中心机架上拆下喷洒臂和枢轴支架组件。
10. 对左翼喷洒臂组件重复步骤 7 至 9。

卸下中央喷洒臂组件

卸下中央喷洒臂组件。

1. 卸下加劲板和油缸安装面板（图4）。

注意： 丢弃加劲板。

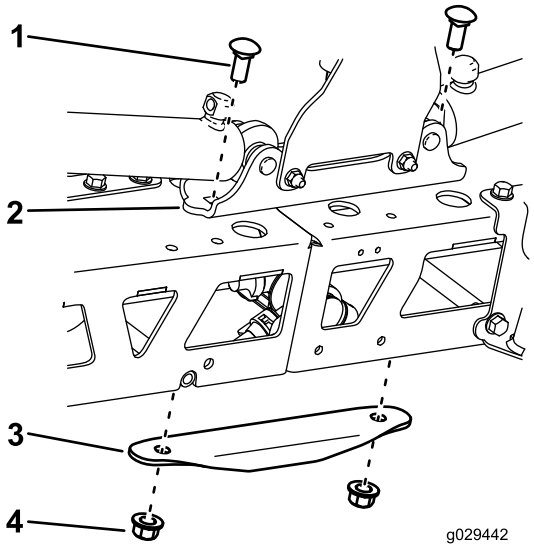


图4

1. 托架螺栓
2. 油缸安装面板
3. 加劲板
4. 锁紧螺母

2. 卸下油缸安装面板上的阀安装座（图5）。

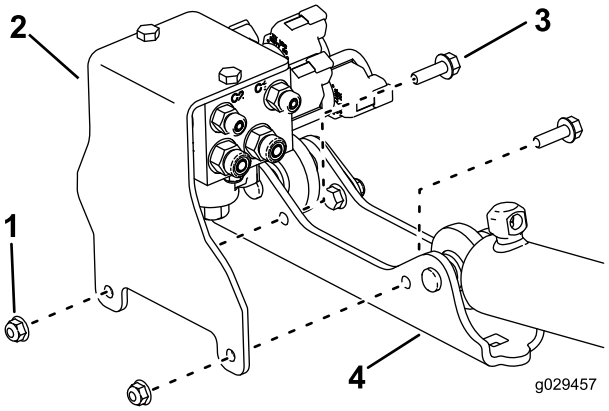


图5

1. 螺母
2. 阀安装座
3. 螺栓
4. 油缸安装面板

3. 从油缸安装面板上卸下液压油缸（图6）。

注意： 丢弃油缸安装面板。

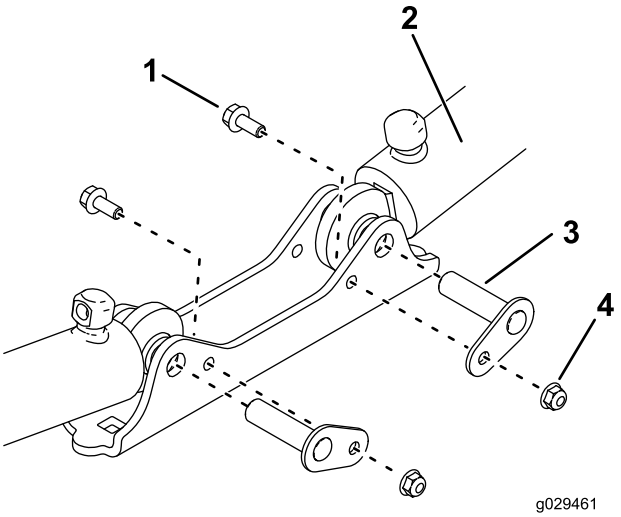


图6
前视图

1. 螺栓
2. 液压油缸
3. 枢轴销
4. 螺母

4. 卸下三通接头及其周围软管（图7）。

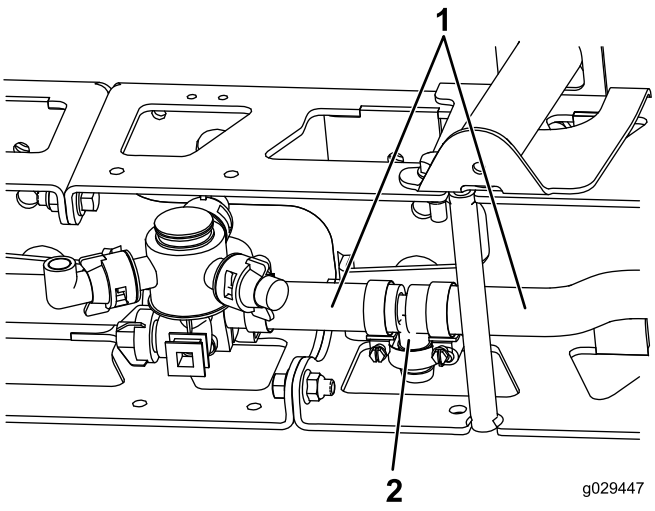


图7

1. 软管
2. 三通接头

5. 标记将安装架安装到机器上的孔（图8）。

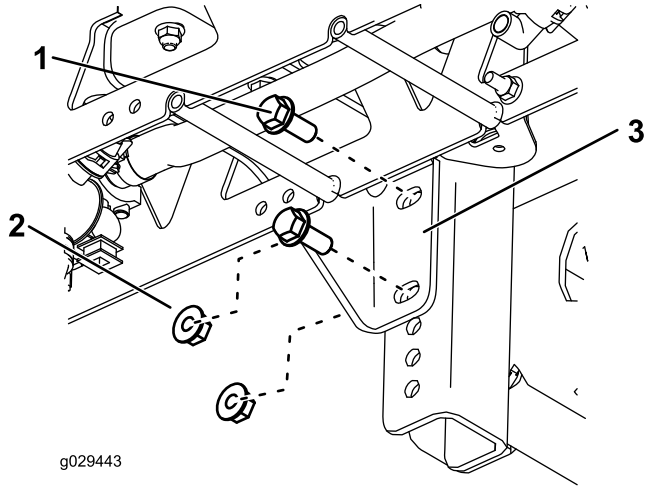


图8

1. 螺栓
2. 螺母
3. 安装架

6. 拆下安装架上的 2 个螺母和 2 个螺栓，并拆下机器上的喷洒臂组件（图8）。
7. 喷洒臂从机器上拆下后，拆下 2 个安装架（图9）。

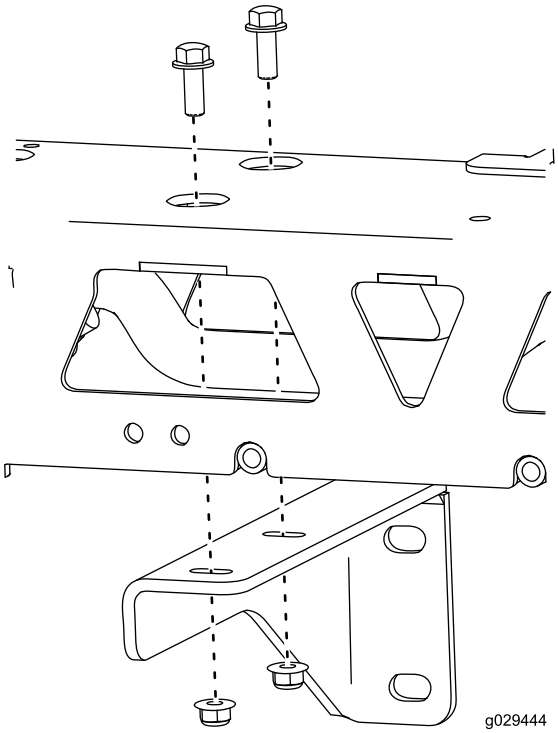


图9

2

安装中央喷洒臂延长组件

此程序中需要的物件：

2	螺栓（3/8 x 1英寸）
2	螺母（3/8英寸）
1	中央喷洒臂延长组件
1	右喷洒臂软管
1	喷嘴安装架
1	螺母（5/16英寸）
2	软管（23cm（9-1/8 英寸））
2	铆钉

程序

1. 拆下并保留 2 个螺栓和 2 个螺母，并分开中央喷洒臂的两半（图10）。

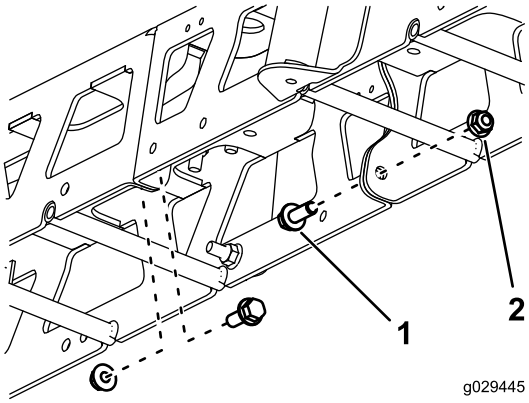


图10

1. 螺栓
2. 螺母

2. 使用 2 个螺母（3/8 英寸）、2 个螺栓（3/8 x 1 英寸），以及您在步骤 1 中拆下的螺母和螺栓，将中央喷洒臂延长组件安装在喷洒臂的两半之间。
3. 使用 4 个托架螺栓、4 个锁紧螺母、2 个之前拆下的托架螺栓和 2 个之前拆下的锁紧螺母，装上安装面板和槽铁固定板（图11）。

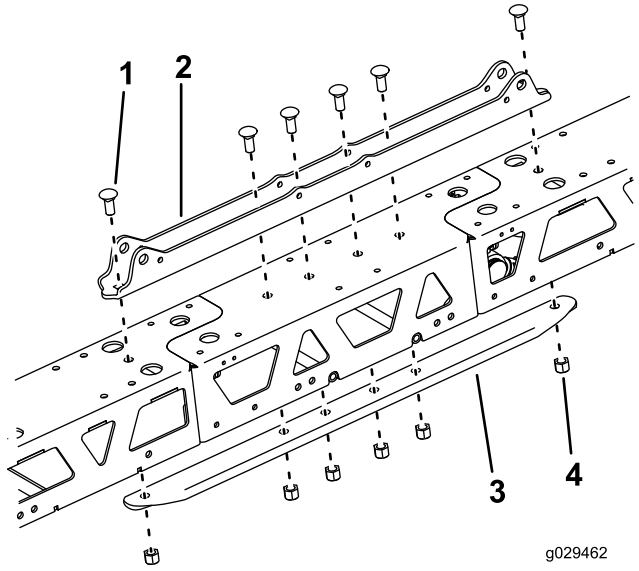


图11

1. 托架螺栓
2. 锁紧螺母
3. 面板支架
4. 槽铁固定板

4. 使用之前用于安装支架的五金件装上安装架，如 图12 所示。

注意： 将安装架安装到它们之前安装的喷洒臂组件的另一侧。

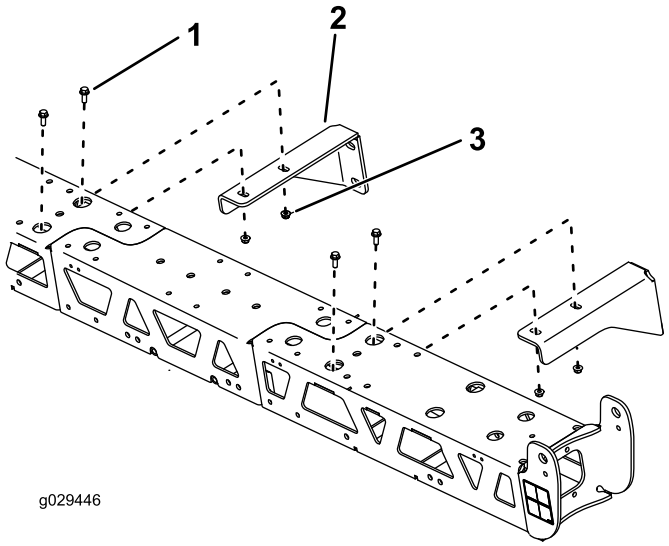


图12

1. 螺栓
2. 安装架
3. 螺母

5. 将右喷洒臂软管安装到中央喷洒臂延长组件的双转动架体上以及右侧的单转动架体上（图13）。

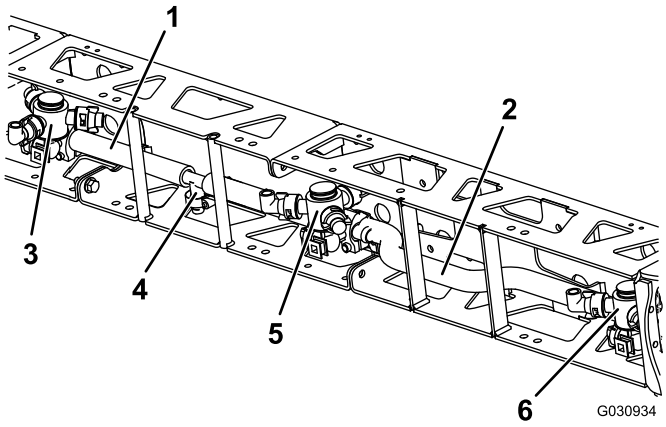


图13

1. 软管（23cm（9-1/8 英寸））
2. 右喷洒臂软管
3. 左单转动架体
4. 三通接头
5. 双转动架体
6. 右单转动架体

6. 安装您之前拆下的三通接头和 2 个剩余软管（23cm（9-1/8 英寸）），如图13所示。

3

将喷洒臂组件安装到机器上

此程序中需要的物件：

4	托架螺栓（1/2 x 1-1/4 英寸）
4	锁紧螺母（1/2 英寸）
1	安装面板
1	槽铁固定板
4	液压软管
2	供水软管

程序

1. 使用原装五金件，将支架安装到机器上标记的位置。
2. 使用原装五金件，安装液压油缸和阀安装座（图14）。

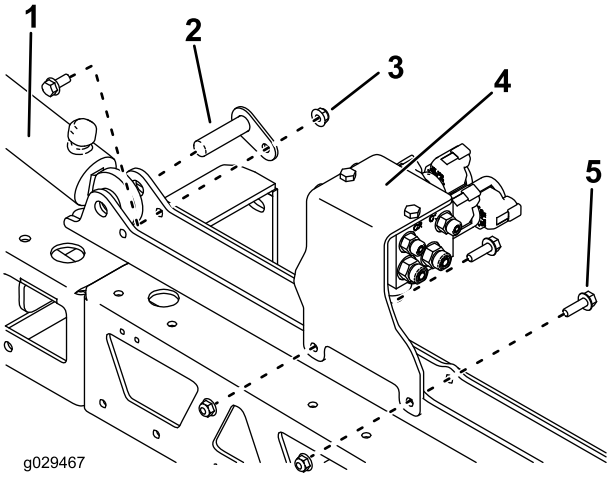


图14

1. 左液压油缸
2. 枢轴销
3. 螺母
4. 阀安装座
5. 螺栓

3. 安装液压软管（图15）。

注意： 将扩展端口上附带的软管安装到阀门组件标有“C1”和“C3”的端口上；将收缩端口上附带的软管安装到标有“C2”和“C4”的端口上。

注意： 确保所有液压接头密封良好，并检查是否存在泄漏。

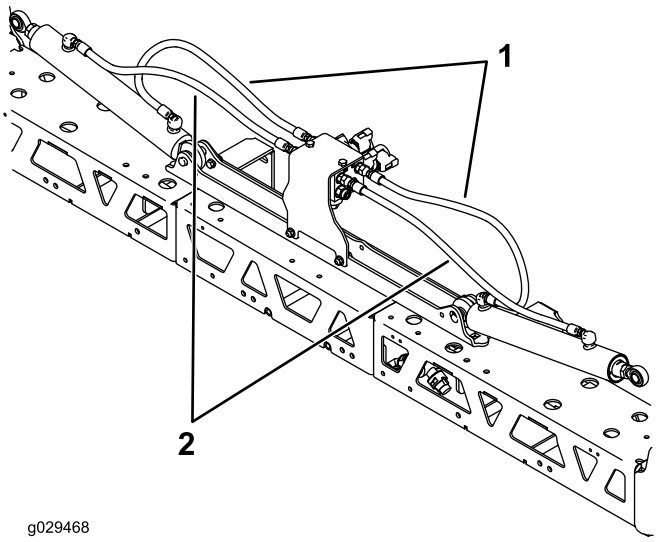


图15

1. 软管—附带于扩展端口
2. 软管—附带于收缩端口

4. 更换侧翼喷洒臂的销塑料衬套。
5. 用 2 号锂基润滑脂润滑销。
6. 安装侧翼喷洒臂（参见 图3）。
7. 检查软管接头的 O 形圈是否出现磨损或损坏，必要时予以更换。

注意： 在安装任何更换 O 形圈之前，应先进行润滑。

8. 用软管夹安装左右喷洒臂的 2 个新供水软管（参见图2）。
9. 将软管安装到喷洒臂段阀（参见 图1）。
10. 将喷洒臂段阀的中央软管安装到中央喷洒臂的三通接头上。



Count on it.